

# TYT TH-UV3R

## руководство пользователя

### Описание:

- Два диапазона
- Две частоты на экране
- Приём двух частот
- Компактная и лёгкая в обращении
- Голосовое сопровождение
- Маскиратор речи
- Ввод имён каналов
- Режим VOX
- Ввод субтонов и субкодов
- Излучение широкой/узкой полосой
- Передача тонового сигнала 1750 Гц
- Программируемая клавиша
- Приём вещательного радио
- Программирование с компьютера



### Содержание

Советы по использованию	2
Комплектность	2
Зарядание и работа с кабелем	3
Установка комплектующих	5
Органы управления	7
Режимы работы	10
Работа с "горячими клавишами"	12
Настройки и меню	14

## **Советы по использованию**

Соблюдайте местное право в области радиосвязи

Выключите радио перед входом в огнеопасные области

Не заряжайте в огнеопасных областях аккумулятор

Не используйте радио с повреждённой антенной

Не вскрывайте радио – это делает только специалист

Выключите радио в местах, где установлен запрет на беспроводное оборудование, больницах и т.п.

В автомобиле не располагайте радио в месте, куда раскрывается подушка безопасности

Не кладите радио под лучами солнца или в жарких местах

При передаче отклоните антенну от себя хотя бы на 5 см

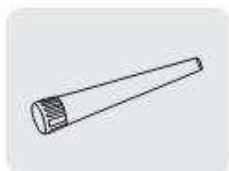
Если от радио идёт сильный запах или дым, немедленно выключите его и отдайте в ремонт

Ограничьте время передачи, т.к. радио может нагреться и повредить оператору

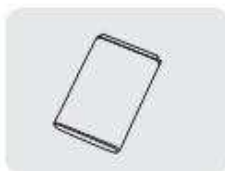
## **Комплектность**



TH-UV3R



антенна



аккумулятор



блок  
питания



зарядное  
устройство



ремешок



поясной  
зажим



заводская  
наклейка



инструкция

## **Зарядание и работа с кабелем**

Поставляемый с радиостанцией аккумулятор обеспечивает напряжение 3,7 В, обладает ёмкостью 1300 мА/ч и выдерживает до 500 циклов заряда-разряда, после чего теряет ёмкость и подлежит замене.

Не подвергайте аккумулятор короткому замыканию и воздействию открытого огня

Заряжайте аккумулятор при температуре 0°-45° С

Выключите радио в процессе зарядания аккумулятора

Не вынимайте блок питания или аккумулятор при зарядании

Если аккумулятор недолго держит заряд, замените его

Не заряжайте радио, если оно намокло

Во избежание вреда здоровью не прикасайтесь к выводам аккумулятора украшениями, ключами, цепочками и т.п.

Обращайтесь с аккумулятором осторожно

Если на экране после установки аккумулятора появился незакрашенный значок батарейки { \_ \_ ] – зарядите аккумулятор.

### 1. Обычное зарядание

Выключите радиостанцию. Извлеките аккумулятор и вставьте его в зарядное устройство. Подключите блок питания к зарядному устройству. Если индикатор горит красным, то аккумулятор заряжается должным образом. Когда индикатор сменит свой цвет, вынимайте сперва блок питания и затем аккумулятор. Он заряжен.

*Примечания:*

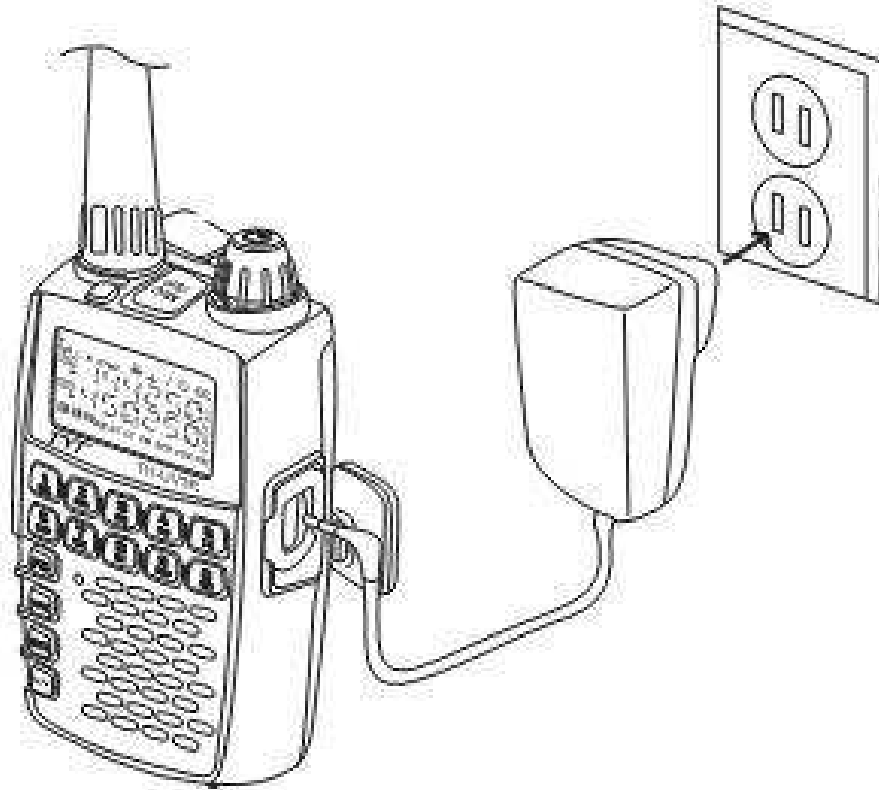
*Неисправность: зарядное устройство мигает ещё до помещения в него аккумулятора*

*Если индикатор мигает после помещения аккумулятора в зарядное устройство, видимо, аккумулятор повреждён либо температура превышена.*

*Не вынимайте аккумулятор из зарядного устройства, пока свечение индикатора не стабилизируется.*

## 2. Использование блока питания

Если зарядного устройства нет в наличии и под рукой есть только блок питания, то его можно использовать для зарядки радиостанции напрямую, как показано на рисунке.



## 3. Использование кабеля для программирования

При наличии кабеля для программирования и компьютера удобно подключить радиостанцию к компьютеру и заряжать её таким образом. Это очень удобно.

Методы 2 и 3 позволяют наблюдать процесс зарядки по индикатору на экране радиостанции:

индикатор { \_ ● ● } мигает – идёт процесс зарядки

индикатор { ● ● ● } заполнен – аккумулятор полностью заряжен

Рекомендации, касающиеся аккумулятора:

Поступивший с завода аккумулятор не заряжен полностью, зарядите его перед использованием.

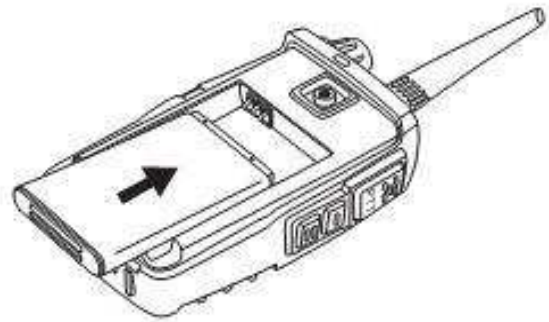
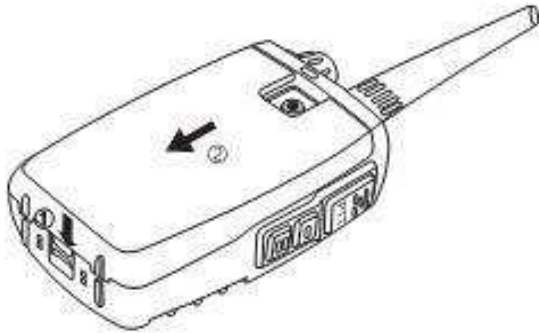
После двух-трёх циклов заряда-разряда аккумулятор достигнет наибольшей ёмкости.

Если батарея быстро разряжается даже после полного заряда, она износилась и подлежит замене.

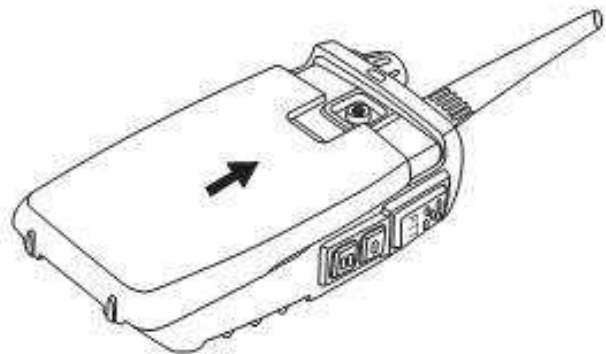
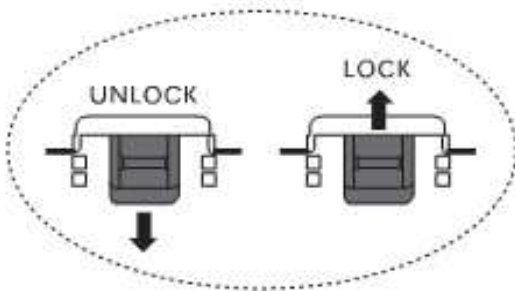
## **Установка комплектующих**

### Установка аккумулятора

- 1) Сдвиньте защёлку крышки аккумулятора в положение "открыто", затем сдвиньте крышку аккумулятора вниз
- 2) Установите заряженный аккумулятор в отсек для него
- 3) Верните крышку аккумуляторного отсека на место и сдвиньте защёлку в положение "закрыто"



"открыто" и "закрыто":



### Установка антенны:

Плотно накрутите антенну на разъём до плотного прилегания.

Держите её при этом за нижнюю часть.

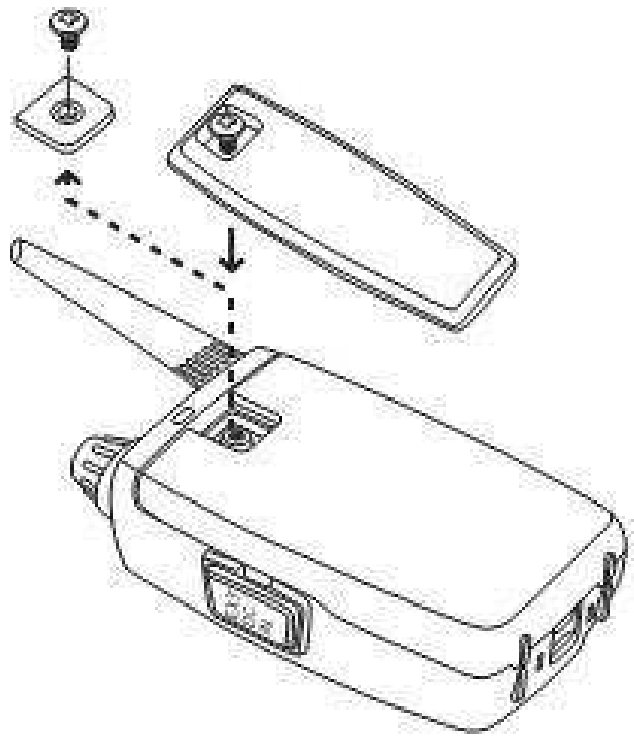
Не прикладывайте излишних усилий. НИКОГДА не включайте радио на передачу без антенны.



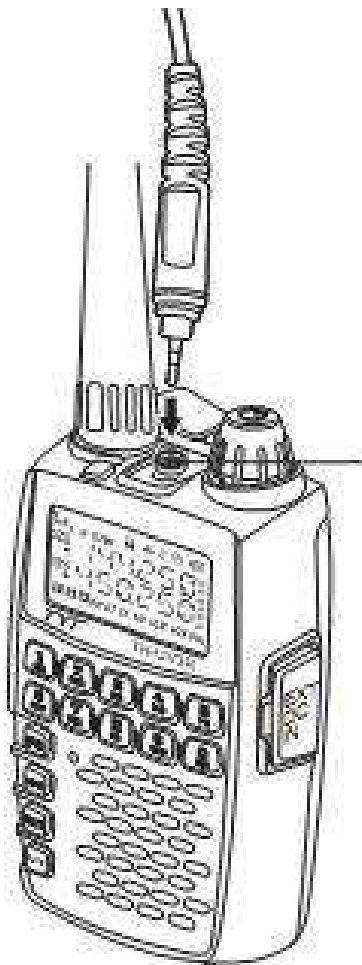
Установка поясного зажима

Совместите два выступа на зажиме и два отверстия на радиостанции, закрепите их винтами.

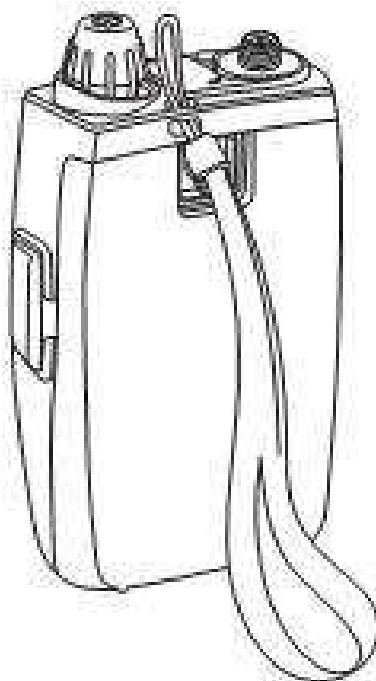
Выкрутите винты, чтобы снять зажим.



Установка гарнитуры и темляка



← Откройте крышку и вставьте разъем гарнитуры в соответствующее гнездо

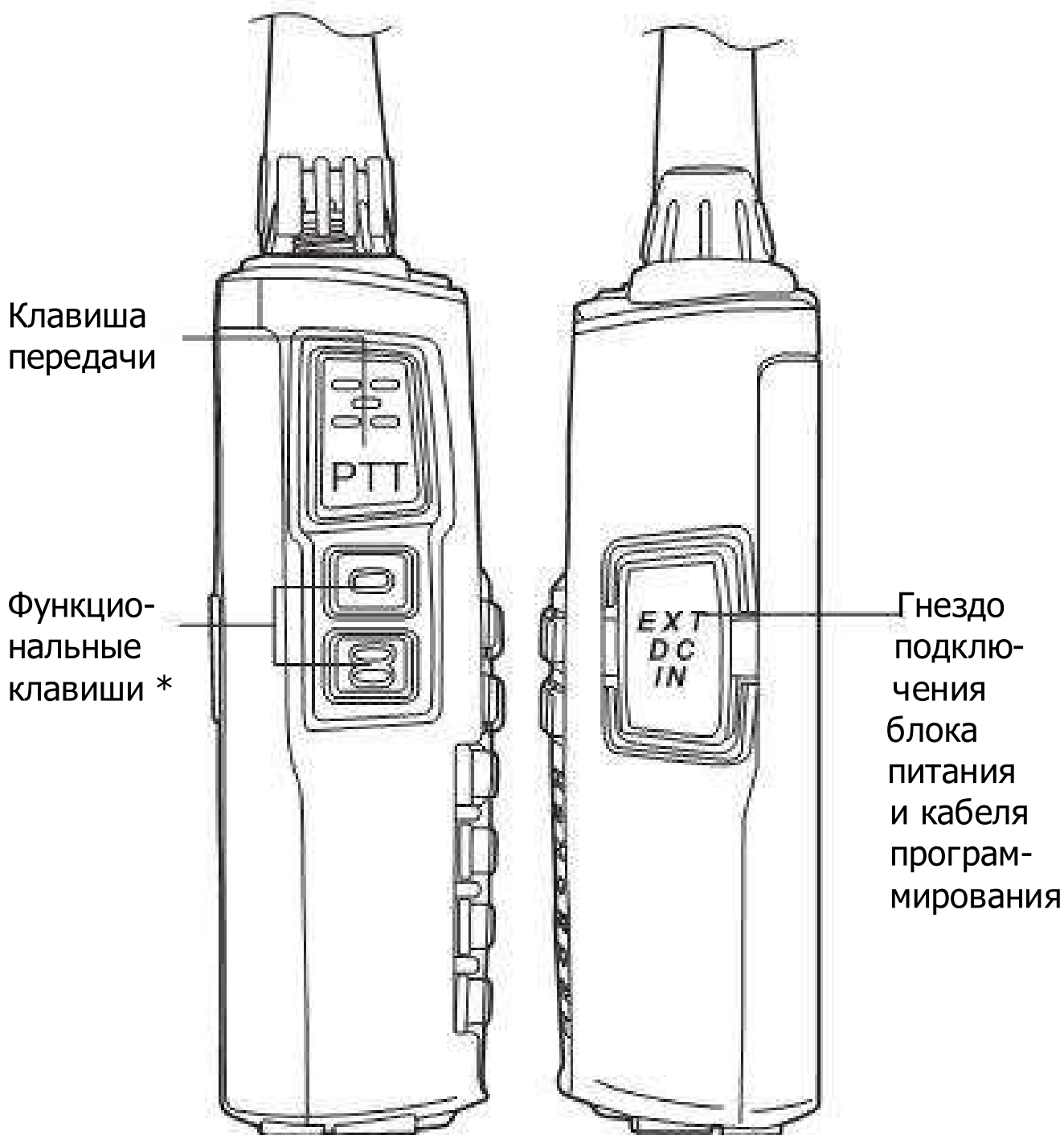


← Проденьте петлю темляка в отверстие на радиостанции

**N ≡ C - C ≡ N**

## Органы управления и части радиостанции





\* По выбору – отключение шумоподавителя, подача тонового сигнала, отображение напряжения аккумулятора, аварийный вызов.

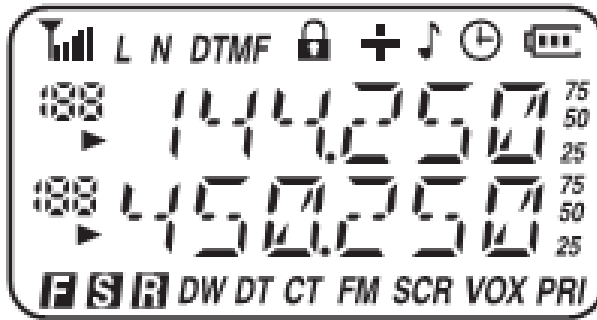
По умолчанию – отключение шумоподавителя

1. Нажмите, отключая подавление шума
2. Нажмите и удерживайте, вращая ручку управления для регулировки громкости



# N ≡ C - C ≡ N

## Жидкокристаллический экран



частота, канал, пункт меню



номер канала, номер пункта меню в режиме памяти



индикатор силы сигнала



блокировка клавиатуры



автоотключение питания



голосовое сопровождение



сдвиг "вниз"



сдвиг "вверх"



включённые субтона CTCSS



включённые субкоды DCS



функциональное меню



прослушивание двух сигналов



режим низкой мощности передатчика



функция маскиратора речи



режим VOX, активации передачи голосом



индикатор заряда батареи



режим приёма вещательного радио



сигнал приоритетного канала

**Режимы работы**

1. Режим свободного ввода частоты – в этом режиме ручка управления используется для изменения рабочей частоты, также частота водится напрямую с клавиатуры.
2. Режим памяти – вызывается из режима свободного ввода частоты нажатием клавиши [VFO] при наличии хотя бы одного сохранённого в память канала.  
На экране отобразится частота и номер канала. Если включено отображение имени канала, оно будет отображаться вместо частоты. См. пункт меню 09.
3. Канальный режим – вызывается нажатием клавиши [ENT] и включением радиостанции при наличии хотя бы одного сохранённого канала.
4. Режим приёма вещательного радио – возможно ввести частоту напрямую, сканировать диапазон, сохранять избранные станции в память. См. работу с "горячими клавишами", пункт 8.
5. Режим меню: для входа в него нажмите вместе клавиши [F/🔒] и [ENT]

**Простые действия****1. Включение и выключение**

- убедитесь, что аккумулятор и антенна установлены
- нажмите и удерживайте ручку управления в течение трёх секунд, раздастся голос "пауэр он", на экране отобразится текущее напряжение, затем экран отобразит частоту
- для выключения снова нажмите и удерживайте ручку управления в течение трёх секунд

*Примечание: если вы не услышали "пауэр он" – видимо, функция голосового сопровождения отключена, см. работу с "горячими клавишами", пункт 9.*

## 2. Выбор рабочей частоты

Режим свободной частоты позволяет выбрать её любую в доступном диапазоне. Вращением ручки управления осуществляется перестройка по частоте с заранее заданным шагом (см. работу с "горячими клавишами", пункт 6).

## 3. Передача

Нажмите клавишу передачи, и говорите в микрофон обычным голосом. Индикатор загорится красным. Отпустите клавишу передачи, чтобы вернуться в режим приёма.

Уровень мощности будет отображаться на экране. Изменить его можно посредством "горячих клавиш", см. пункт 2.

## 4. Блокировка клавиатуры

Чтобы избежать случайного переключения частоты, как и случайного включения на передачу, можно заблокировать клавиатуру автоматически (см. пункт 22 меню) или вручную:

- нажмите клавишу [F/🔒]

- на экране проявится индикатор 🔒

- для разблокировки нажмите клавишу [F/🔒], удерживая её три секунды

При заблокированной клавиатуре вращение ручки управления регулирует громкость динамика.

## 5. Действия с функциональными клавишами

Клавишам можно назначить следующие функции:

- никакой функции вообще

- отключение шумоподавителя и регулировка громкости

- передача тонального сигнала 1750Гц (работа через репитер

– нажмите клавишу для передачи тонального сигнала и активации передатчика на время, зависящее от настроек репитера, после этого передавать через репитер можно только нажимая клавишу передачи)

- аварийный вызов (короткое нажатие для входа в режим, при нажатии клавиши передачи передача аварийного сигнала, либо при длительном нажатии передача аварийного сигнала, пока клавиша не будет отпущена)

## **Работа с "горячими клавишами"**

- 1) установка уровня шумоподавителя  
нажать [F/🔒] и [1], вертеть ручку управления для установки уровня 0-9
  
- 2) выбор высокой/ низкой мощности на передачу  
нажать [F/🔒] и [2], вертеть ручку управления для выбора при установке низкой мощности на экране проявится LOW
  
- 3) установка приоритетного сканирования  
нажать [F/🔒] и [3], функция активна только в режиме памяти или канальном
  
- 4) установка направления сдвига частоты  
нажать [F/🔒] и [4] в режиме свободного ввода частоты  
вертеть ручку управления, чтоб выбрать "-" (сдвиг вниз) или "+" (вверх), на экране появятся соответствующие иконки
  
- 5) реверс частот  
нажать [F/🔒] и [5], доступно в режиме свободного ввода частоты
  
- 6) установка шага частоты  
нажать [F/🔒] и [6], вертеть ручку управления для выбора шага из вариантов 6,25/12,5/25/50/100
  
- 7) включение-выключение VOX  
нажать [F/🔒] и [7], вертеть ручку управления для выбора чувствительность VOX – 23й пункт меню
  
- 8) включение вещательного радио  
нажать [F/🔒] и [8], вертеть ручку управления для настройки либо ввести напрямую частоту из промежутка 76-108 МГц при появлении сигнала на связной частоте в ходе прослушивания вещательной частоты радиостанция переключится на связную частоту, через 5 секунд после прекращения сигнала сама переключится обратно

9) включение-выключение звукового сопровождения клавиш  
нажать [F/🔒] и [9], вертеть ручку управления для выбора  
между ВЫКЛЮЧЕНО – СИГНАЛ – ГОЛОС

10) установка субтонов и субкодов

нажать [F/🔒] и [0]

переключаться между приёмом и передачей клавишей [F/🔒]

переключаться между субтонами и субкодами клавишей  
[VFO]: ВЫКЛ - CTCSS - DCS N - DCS I - ВЫКЛ

вертеть ручку управления для выбора тона/кода

клавиша [ENT] для подтверждения, клавиша [U/V] для выхода

11) сканирование

нажать [F/🔒] и [VFO]

вертеть ручку управления для выбора направления сканиро-  
вания

сканировать можно в режиме свободного ввода частоты, в  
режиме памяти и в канальном

12) запоминание каналов

нажать [F/🔒] и [U/V]

ввести номер канала напрямую, или вертеть ручку управле-  
ния для выбора

нажать [ENT] для сохранения

13) вход в меню

нажать [F/🔒] и [ENT]

### Действия с цифровыми клавишами

В режиме свободного ввода частоты можно ввести частоту  
напрямую с клавиатуры. В канальном режиме с клавиатуры  
можно ввести номер, выбирая нужный канал.

## Настройки и меню

1.	TX_SEL	BUSY/ EDIT
2.	APRO включение маскиратора речи	OFF/ COMP/ SCRM
3.	BCLO	OFF/ ON
4.	W/ N ширина полосы излучения	WIDE/ NARROW
5.	TAIL	OFF/ ON
6.	SCAN	ADD/ DEL
7.	OFFSET	0.000-99.950 МГц
8.	CH-NAM	0-9, A-Z, +, -, /, _
9.	NAM_SW	OFF/ ON
10.	OPENS	OFF/ DC/ MSG
11.	MSG	0-9, A-Z, +, -, /, _
12.	D_WAIT прослушивание 2х частот	OFF/ ON
13.	LAMP	OFF/ ON/ AUTO
14.	DC напряжение на аккумуляторе	CURRENT VOLTAGE
15.	1750_S	OFF/ 1-15S
16.	TOT ограничение времени передачи	OFF/ 30-360S
17.	RX_SAV экономайзер	OFF/ 1-1/ 1-2/ 1-3/ 1-4
18.	SCAN-S	CO/ TO/ SE
19.	SCAN_V длительность сканирования	100ms, 150ms, 500ms
20.	APO_SW автоотключение станции	OFF/ 30-180 MIN
21.	RX_ALT приём аварийного вызова	OFF/ ON
22.	KEY_LK автоблокировка клавиатуры	AUTO/ MANUAL
23.	VOX_LV чувствительность VOX	1-9
24.	VOX-DV	0.5S, 1.0S, 2.0S, 3.0S
25.	FM_STP шаг частоты вещат.радио	25K, 50K, 100K, 200K
26.	SK_CTS	67.0Hz-2541.0Hz
27.	SK_DCS	D023N-D754N, D023I-D754I

Действия в меню: нажмите [F/🔒], слева внизу на экране отобразится F, затем [ENT], на экране проявится MENU. Вращайте ручку управления для выбора нужного пункта, затем нажмите [ENT] для входа в него. Вращайте ручку управления для настройки, нажмите [ENT] для подтверждения. Для выхода и возврата к последнему пункту нажмите [U/V], для выхода из меню – [VFO].

## **N ≡ C - C ≡ N**

### 1) Приоритет передачи

Станция позволяет передавать на одном из поддиапазонов даже прослушивая другой диапазон

EDIT – передача на выбранном диапазоне

BUSY – передача на последнем прослушивавшемся диапазоне

3) Функция, запрещающая передачу на частоте, на которой есть чужой сигнал: OFF –отключена, ON – включена.

5) Скрытие заключительного сигнала в конце передачи.

6) Включение текущего канала в сканирование или исключение его из него. Активно только в канальном режиме.

7) Сдвиг частоты, определяет разнос частот приёма-передачи

8) Редактирование названия текущего канала. Активно только в канальном режиме и режиме памяти.

9) Отображение названия канала (если оно было введено)

OFF – отображается частота, ON – отображается имя канала

10) Отображение сообщения при включении

OFF – нет сообщения, DC – отображается напряжение аккумулятора, MSG – отображается сообщение из пункта 11

11) Ввод сообщения, отображаемого при включении

нажать 2 – переход к следующему символу,

нажать 1 – переход к предыдущему символу,

нажать 0 – удаление последнего введённого символа

13) Подсветка экрана – при AUTO подсветка включается при работе со станцией и держится ещё 5 секунд

15) Передача тонального сигнала вместе с голосом

18) Режим сканирования:

CO при появлении сигнала станция остаётся на частоте пока сигнал не исчезнет и ещё 15 секунд после этого

TO при появлении сигнала станция слушает частоту 5 секунд и продолжает сканирование даже при сохранении сигнала

SE с появлением сигнала станция останавливается на частоте

24) Задержка при переключении с VOX на приём

26) Сканирование CTCSS (см. описание пункта 26)

## 27) Сканирование DCS

после входа в пункт меню клавишей [ENT] начнётся сканирование, нажмите клавишу передачи или клавишу [ENT] для подтверждения и [U/V] для выхода; станция прекратит сканирование при получении субкода/ субтона и индикатор на экране моргнёт; поворотом ручки управления меняется направление сканирования

### Сброс

Удерживайте [F/🔒] при включении радиостанции, на экране отобразится вопрос RESET YES?, для утвердительного ответа нажмите клавишу [ENT]

### Отключение VOX

Удерживайте [U/V] при включении радиостанции

### Сохранение связной частоты в память

Выбрав частоту, нажмите вместе [F/🔒] и [U/V]

Вращением ручки или с клавиатуры введите желаемый номер канала, подтвердите выбор клавишей [ENT]

### Удаление связной частоты из памяти

Удерживая [U/V], включите радио в режим памяти/ каналный  
На экране отобразится вопрос DEL?

Вращением ручки или с клавиатуры введите номер канала, который хотите удалить, подтвердите выбор клавишей [ENT]

После удаления станция переключится на следующий канал, повторите действие, если хотите удалить и его

### Сохранение вещательной частоты в память

В режиме приёма вещательного радио нажмите [F/🔒] и затем [U/V], для выбора нужного канала вращайте ручку управления или введите с клавиатуры, подтвердите клавишей [ENT]

В режиме приёма вещательного радио нажмите [VFO] для переключения между свободным вводом и памятью

### Удаление вещательной частоты из памяти

В режиме памяти вещательного радио выключите радиостанцию и включите её снова, удерживая клавишу [U/V], далее см. "Удаление связной частоты из памяти"